

First Session, Forty-third Parliament,
68-69 Elizabeth II, 2019-2020

Première session, quarante-troisième législature,
68-69 Elizabeth II, 2019-2020

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-222

PROJET DE LOI C-222

An Act to amend the Expropriation Act
(protection of private property)

Loi modifiant la Loi sur l'expropriation
(protection de la propriété privée)

FIRST READING, FEBRUARY 25, 2020

PREMIÈRE LECTURE LE 25 FÉVRIER 2020

MRS. GALLANT

M^{ME} GALLANT

SUMMARY

This enactment amends the *Expropriation Act* to provide that the power of the Governor in Council to waive the requirement for a public hearing in respect of an objection to the intended expropriation of an interest in land or immovable real right may not be exercised in certain circumstances.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur l'expropriation* afin de prévoir que le pouvoir du gouverneur en conseil d'accorder une dispense quant à la tenue d'une audience publique portant sur une opposition à une expropriation envisagée d'un droit réel immobilier ou intérêt foncier ne peut pas être exercé dans certaines circonstances.

BILL C-222

An Act to amend the Expropriation Act (protection of private property)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. E-21

Expropriation Act

1 Section 10 of the *Expropriation Act* is amended by adding the following after subsection (11): 5

Exception

(11.1) Subsection (11) does not apply if the interest or right to which the notice of intention relates is intended to be expropriated by the Crown for the purpose of restoring historical natural habitats or addressing, directly or indirectly, climate variability, regardless of whether or not that purpose is referred to in the notice or described in the notice as the primary purpose of the intended expropriation. 10

2 Section 19 of the Act is amended by adding the following after subsection (2): 15

Exception

(3) Subsection (2) does not apply if the interest or right to which the notice of confirmation relates is intended to be expropriated by the Crown for the purpose of restoring historical natural habitats or addressing, directly or indirectly, climate variability, regardless of whether or not that purpose is referred to in the notice of intention or described in the notice of intention as the primary purpose of the intended expropriation. 20

PROJET DE LOI C-222

Loi modifiant la Loi sur l'expropriation (protection de la propriété privée)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. E-21

Loi sur l'expropriation

1 L'article 10 de la *Loi sur l'expropriation* est modifié par adjonction, après le paragraphe (11), de ce qui suit : 5

Exception

(11.1) Le paragraphe (11) ne s'applique pas si l'expropriation par la Couronne du droit ou intérêt visé par l'avis d'intention a pour fin la restauration d'un ancien habitat naturel ou la gestion, directe ou indirecte, de la variabilité du climat, et ce, que l'avis d'intention fasse état ou non de cette fin ou précise ou non qu'il s'agit de la fin première de l'expropriation envisagée. 10

2 L'article 19 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (2), de ce qui suit : 15

Exception

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas si l'expropriation par la Couronne du droit ou intérêt visé par l'avis de confirmation a pour fin la restauration d'un ancien habitat naturel ou la gestion, directe ou indirecte, de la variabilité du climat, et ce, que l'avis d'intention fasse état ou non de cette fin ou précise ou non qu'il s'agit de la fin première de l'expropriation envisagée. 20